

「アマゾンを守れ」

(Aメロ)

Berço da Vida 悠久なる生命 (いのち) のゆりかご
無限の緑 大河の流れ
Pulmão do mundo 近づくセルタニスタの心 揺さぶる 地球の肺
実りを求め開発前線は北上 (Vamos Lá !)
悪い予感のかけらもないさ
Mineração、Energia、
シュハスコ、フェイジョアーダ (muito bom !)
幸せを囁みしめる だけど……

(中サビ)

大いなるアマゾン！
黙し語らぬ森は 炎に包まれ 大地は枯れゆく
運命の鍵は誰が握る？ 守り人の祈りよ風に乗れ

(Bメロ)

善意と欲望 開拓と破壊
負の連鎖 矛盾渦巻く最前線
地球の反対側で無力さを嘆き
不都合な現実から目を背ける
Para com isso ! 手遅れになる前に
届かぬ警鐘 はかり知れぬ代償
失われた緑 乾いた大地
いったい誰が背負うのか

サンビスタよ未来図を描け！
全てが奪われる前に
美しい緑の大地 残すため
知識を深め 語らい 立ち上がれ
Verde e Rosa その旗に集い
内なる Coração の声をあげよう

(大サビ)

Salve a amazônia ! 声の限り叫べよサウーヂ 守れ大地を！
数多 (あまた) の生命 (いのち) 讃える神秘の森よ 永遠に

<訳注>

Mineração = 採掘

Energia = エネルギー

Para com isso ! = ストップ !、やめてくれ !

Berço da Vida = 生命のゆりかご

Pulmão do mundo = 地球の肺